

## RESÚMENES / ABSTRACTS \*

\* Translated by Denis E. Carlin.



Francisco Cantelar Rodríguez, *Fiestas y diversiones en los Sínodos medievales*.

La fuente de esta obra radica en los ocho primeros volúmenes del *Synodicon hispanum*. El estudio consta de dos partes dedicadas respectivamente a las fiestas religiosas y a las fiestas profanas. El primer problema que se plantea es el de las numerosas fiestas recogidas en el calendario de la época. El problema que esto planteaba es el de la abstención de aquellos trabajos prohibidos en días festivos y la consiguiente obligación de asistencia a la celebración de la Santa Misa. Resulta curioso el hecho de la importancia que adquirió el rito de la paz en la celebración que fue causa, paradójicamente, incluso de enfrentamientos armados. Concluye la primera parte con el estudio de las diversas formas de celebración religiosa como los sacramentos, las horas canónicas o las procesiones.

La segunda parte de este estudio dedica su atención a las diversiones profanas, especialmente a los convites. Dichos convites se solían celebrar a veces en iglesias y cementerios. Se estudia además lo referido a los convites de bodas, bautizos y entierros. Concluye el estudio con una referencia a las corridas de toros y a la caza.

Roberto Serres López de Guereñu, *El respeto de la distinción entre fuero interno y externo en la formación sacerdotal*.

La distinción entre el fuero interno y externo es tradicional en la vida de la Iglesia y constituye una expresión de la protección de la conciencia y de la intimidad de los fieles. En el ámbito de la formación sacerdotal, la distinción de fueros favorece la posibilidad de formación y discernimiento eclesial desde la interioridad del seminarista, en el pleno respeto de las exigencias de la misma. Esto lleva consigo algunos problemas en torno a la necesaria coordinación entre ambos fueros, que se debe realizar partiendo de la distinción de los mismos, del sentido de dicha distinción y de los valores que tutela, de modo que se verifique un proceso de discernimiento serio y auténtico, que favorezca la apertura de conciencia del seminarista, el respeto de su intimidad y el ejercicio de su libertad responsable y que, al mismo tiempo, salvaguarde la responsabilidad de la Iglesia en el discernimiento de la idoneidad para las órdenes.

Alejandro Cortés Diéguez, *El Matrimonio Mixto en la Iglesia Latina y en las Iglesias Orientales Católicas y Ortodoxas. Aspectos Teológicos y Canónicos*.

El matrimonio encierra una realidad antropológica y social que la Iglesia no puede soslayar. No obstante, perteneciente al orden de la creación, ha sido elevado por Cristo a la dignidad de sacramento, de ahí que forme parte del orden de la redención y que, por tanto, sea a la Iglesia la responsable de su regulación, es decir, de aprobar o no cuanto se requiera para su validez y celebración lícita,

respetando los elementos meramente civiles y sin perjuicio de la normativa aplicable a los matrimonios mixtos. La Iglesia católica –latina y oriental–, así como las Iglesias ortodoxas, del mismo modo que las diversas Comunidades eclesiales, han venido disuadiendo a sus respectivos miembros de contraer matrimonio con personas pertenecientes a otras comunidades; pero el derecho al matrimonio y la libertad en la elección del cónyuge no siempre lleva a la elección del cónyuge ideal para la fe profesada. En este artículo ofrecemos un resumen de la normativa eclesial y la teología de fondo que la informa, así como una aproximación a los esfuerzos realizados por el diálogo ecuménico e interconfesional.

Ciro Tammaro, *Il contratto matrimoniale quale meccanismo giuridico di attuazione storica del sacramento: La visione di S. Tommaso D'Aquino.*

Partiendo del concepto de contrato matrimonial recogido en el c. 1055 el autor realiza un detallado estudio de las características del matrimonio canónico a la luz de la doctrina de Santo Tomás de Aquino. El autor centra especialmente su estudio en la sacramentalidad del matrimonio. Contra la exigencia, tantas veces oída, de una fe expresa para una válida celebración del matrimonio canónico el autor recuerda en qué consiste esencialmente la sacramentalidad del matrimonio. Para la válida celebración del sacramento resulta suficiente con que los esposos quieran realizar correctamente el contrato matrimonial. Aclara también el autor el hecho de que el matrimonio sea como sacramento acción de Cristo y de la Iglesia, siendo a la vez acción de los contrayentes por medio de su consentimiento. Todos estos puntos y otros más son aclarados en este estudio a la luz de la doctrina tomista.

Federico R. Aznar Gil, *La dimensión pastoral del proceso de nulidad matrimonial.*

Este estudio tiene como preámbulo el Discurso de S. S. Benedicto XVI los Prelados, Auditores, Defensores del Vínculo y Abogados de la Rota Romana, pronunciado por el Romano Pontífice el 28 de enero de 2006. El texto íntegro del discurso es comentado a continuación en diversos apartados. El primero de dichos apartados recoge la relación que existe entre la pastoral matrimonial y la actividad de los Tribunales eclesiásticos a la luz de la Instrucción *Dignitas connubii* y de otros importantes documentos eclesiales, tanto de la Iglesia universal como española. La segunda parte de este estudio relaciona la declaración de nulidad de matrimonio como punto álgido en la pastoral matrimonial, donde la exigencia de verdad se convierte en imperio a fin de conciliar adecuadamente el derecho y la pastoral matrimonial. Concluye este estudio centrandolo en el concepto de nulidad matrimonial y la importancia de la exigencia de verdad en este ámbito, siempre a la luz de la doctrina de los Romanos Pontífices.

José San José Prisco, *Los fundamentos de la formación sacerdotal: una reflexión desde las asambleas del Sínodo de Obispos.*

El artículo recupera las intervenciones de los Padres en tres de las Asambleas del Sínodo de Obispos (1966-1970-1990) que inciden sobre la forma-

ción sacerdotal, pues algunas de las aportaciones de entonces resultan todavía hoy muy interesantes de cara al diseño del proyecto educativo del seminario. Después de una introducción de carácter general donde se sitúan históricamente estas Asambleas, con el fin de que el lector pueda comprender el contexto eclesial en el que se realizaron, el artículo sistematiza y desarrolla las intervenciones de los Padres en el aula sinodal, agrupándolas por temas afines para tener una visión de conjunto, destacando aquéllas que afirman la centralidad de los aspectos humanos de la formación como fundamento. Pero esta base humana, por muy sólida que sea, aunque necesaria, es insuficiente por sí misma y necesita ser complementada con una conveniente formación espiritual, que unifique y dé consistencia a las demás dimensiones de la formación, por una formación intelectual que acerque al candidato un conocimiento más profundo de los misterios divinos, y por la formación pastoral que le prepara de una manera específica para comunicar la caridad de Cristo, buen Pastor.

Ricardo M. Mata Martín, *Modificaciones jurídico-penales de la Ley Orgánica 1/2004 de medidas de protección integral contra la violencia de género.*

Este estudio se centra en la especial situación de vulnerabilidad en que se encuentran los menores, las mujeres y las personas ancianas. Partiendo del hecho de que el nivel de moralidad de una sociedad se mide por el trato que da a los débiles socialmente, como son los niños, los ancianos y los enfermos, el autor de este estudio configura una obra en la que se concede una importancia primordial al análisis de la labor legislativa del Estado en pro de todos estos grupos más necesitados.

Dentro de ellos el problema de la protección de los miembros del grupo familiar frente a comportamientos agresivos es el que principalmente se aborda en este estudio. La Ley de protección integral contra la violencia de género es una norma que establece un conjunto de sanciones penales para dichos comportamientos, modificando en este aspecto algunos artículos del Código Penal. Este estudio se centra sobre todo en el estudio de los aspectos penales en orden a la tutela integral de la mujer.

Juan Agustín Sendín Blázquez, *El error sobre la persona y sus cualidades en la Jurisprudencia.*

Este artículo recoge un estudio jurisprudencial del c. 1097 referido al error en la persona y en cualidades que redundan en la persona. El estudio está dividido en dos partes. La primera está dedicada al estudio del error en la persona y la segunda al error en cualidad que redundan en la persona.

La Jurisprudencia entiende el concepto de persona como individuo físico distinto de los otros. Pero a su vez sigue valorando el error que redundan en error de la persona y de las cualidades individuantes como una clase de error en la persona, concediéndoles el mismo efecto invalidante que al error substancial sobre la persona.

La segunda parte, más amplia que la anterior, estudia qué cualidades pueden ser objeto del consentimiento. También se estudia qué entiende la Jurisprudencia por «intencionalidad directa y principal» a la hora de valorar las cualidades directamente intentadas. Se exponen también los criterios aplicables a la «intencionalidad implícita» según la Jurisprudencia. Finaliza este estudio con un resumen acerca de la prueba del error de cualidad individual.

Francisco Cantelar Rodríguez, *Holidays and amusements in the medieval Synods*.

The first eight volumes of the *Synodicon hispanum* are the source of this work. The study consists of two parts dedicated respectively to the religious holidays and to the profane holidays. The first problem that appears is that of the numerous holidays gathered in the calendar of the epoch. The problem that this was raising is the abstention of those works prohibited in holidays and the consequent obligation of assistance to the celebration of the Holy Mass. The most curious fact was the importance that acquired the rite of the peace in the celebration, that was a reason, paradoxically, even of armed clashes. The first part concludes with the study of the diverse forms of religious celebration as the sacraments, the canonical hours or the processions.

The second part of this study is dedicated to the profane amusements, especially to the invitations, that were celebrated sometimes in churches and cemeteries. It is studied also all things related to the invitations of weddings, baptisms and burials. The study concludes with a reference to the bullfights and to the hunting.

Roberto Serres López de Guereñu, *The respect of the distinction between internal and external jurisdiction in the priestly formation*.

The distinction between the internal and external jurisdiction is traditional in the life of the Church and constitutes an expression of the protection of the conscience and of the intimacy of the faithful people. In the area of the priestly formation the distinction of jurisdictions favors the possibility of formation and ecclesial discernment from the interiority of the seminarian, in the full respect of her requirements. It could bring some problems concerning the necessary coordination between both jurisdictions, that must be realized in base to the distinction of the same ones, to the sense of the above mentioned distinction and to the values that they guard, so that there happens a process of serious and authentic discernment, which favors the opening conscience of the seminarian, the respect of his intimacy and the exercise of his responsible freedom and that, at the same time, safeguards the responsibility of the Church in the discernment of the suitability for Orders.

Alejandro Cortés Diéguez, *The Mixed Marriage in the Latin Church and in the Oriental Catholic and Orthodox Churches. Theological and Canonical aspects.*

The marriage encloses an anthropologic and social reality that the Church cannot ignore. Nevertheless, belonging to the order of the creation, it has been raised by Christ to the dignity of sacrament, so that forms a part of the order of the redemption and therefore the Church must regulate it, that is to say, to pass or not all that is needed for his valid and lawful celebration, respecting the merely civil elements and without prejudice of the regulation applicable to the mixed marriages. The catholic Church - Latin and oriental-, as well as the orthodox Churches, in the same way that the other diverse ecclesiastical Communities, they have come dissuading his respective members from marrying with persons belonging to other communities; but the right to the marriage and the freedom in the spouse election not always leads to the election of the ideal spouse for the own practised faith. In this article we offer a summary of the ecclesiastical regulation and the basic theology that informs it, as well as an approximation to the efforts realized by the ecumenical and interdenominational dialog.

Ciro Tamaro, *The matrimonial contract like juridical mechanism of historical performance of the sacrament: the vision of St Thomas Aquinas.*

Departing from the concept of matrimonial contract gathered in c. 1055 the author realizes a detailed study of the characteristics of the canonical marriage in the light of the doctrine of St Thomas Aquinas. The author centres specially his study on the sacramentality of the marriage. Against the exigency, so often heard, of an express faith for a valid celebration of the canonical marriage the author remembers of what the sacramentality of the marriage consists essentially. For the valid celebration of the sacrament it turns out to be sufficient that the spouses want to realize correctly the matrimonial contract. The author clarifies also the fact that the marriage, as a sacrament, it is an action of Christ and of the Church, it is simultaneously an action of the couple by his assent. All these points and others more are clarified in this study in the light of the Aquinas doctrine.

Federico R. Aznar Gil, *The pastoral dimension of the process of matrimonial nullity.*

This study takes as a preamble the Speech of S.S. Benedict XVI to the Prelates, Auditors, Defenders of the Bond and Advocates of the Roman Rota, declared by the Pope on January 28, 2006. The full text of the speech is later commented by the author in diverse paragraphs. The first one, gathers the relation that exists between the matrimonial pastoral services and the activity of the ecclesiastic Courts in the light of the Instruction *Dignitas connubii* and other important ecclesiastical documents, from the universal Church and from the Spanish Church as well. The second part of this study relates the declaration of nullity of marriage as culminating point in the matrimonial pastoral services,

where the exigency of truth becomes the most important thing in order to harmonize adequately the Canon Law and the matrimonial pastoral services. He concludes this study centring the concept of matrimonial nullity and the importance of the exigency of the truth on this area, always in the light of the Popes doctrine.

José San José Prisco, *The foundations of the priestly formation: a reflection from the assemblies of the Bishops' Synod.*

The article recovers the most important interventions of the Fathers in three of the Assemblies of the Bishops' Synod (1966-1970-1990) that affect priestly formation, since some of these contributions can be considered still today very interesting in order to design the educational project of the seminar. After an general introduction where these Assemblies are historically placed, so that the reader could understand the ecclesial context in that they were realized, the article systematizes and develops the interventions of the Fathers in the Synod room, grouping them for related topics to have an overall view, standing out those that affirm the importance of the human aspects of the formation as foundation. But this human bases, for very solid that is, though necessary, there are insufficient by themselves and need to be complemented by a suitable spiritual formation, which unifies and gives consistency to other dimensions, for an intellectual formation, that brings over to the candidate a deeper knowledge of the divine mysteries, and for the pastoral formation, that prepares him in a specific way to communicate the charity of Christ, good Shepherd.

Juan Agustín Sendín Blázquez, *The error about a person and about his qualities in the Jurisprudence.*

This article gathers a jurisprudential study of c. 1097 referred to the error about a person and about the qualities that redound to the person. The study is divided in two parts: the first one is dedicated to the study of the error about a person and the second one to the error about a quality that redounds in the person.

The Jurisprudence understands the person's concept as physical individual person different from others. But at the same time he continues valuing the error that redounds in the person and in the individual qualities as a class of error of person, granting the same invalidating effect to them that to the substantial error of person.

The second part, wider than the previous one, studies what qualities can be an object of the assent. Also there is studied what understands the Jurisprudence for «direct and principal intended» at the moment of valuing the directly asked qualities. There are exposed also the criteria applicable to the «implicit intention» according to the Jurisprudence. This study finishes with a summary that brings over of the proof of the error about an individual quality.



Ricardo M. Mata Martín, *Juridical - penal modifications of the Organic Law 1/2004 of measures of integral protection against the violence of genre.*

This study centres on the special situation of vulnerability on that there are the minors, the women and the elderly persons. Departing from the fact of which the level of morality of a society measures up for the deal that gives the socially weak persons like they are the children, the elders and the patients, the author of this study forms a work in which grants basic importance to the analysis of the legislative labour of the State in favour of all these needier groups.

Principally the problem of the protection of the family group members against to aggressive behaviors is the one that is approached in this study. The Law of integral protection against the violence of genre is a norm that establishes a set of penal sanctions for the above mentioned behaviors, modifying in this aspect some articles of the Penal Code. This study centres especially on the study of the penal aspects in order the integral guardianship of the woman.